

Voor mij Frans Lambert Joseph Dumoulin, notaris residerend te Maastricht, hoofdstad van het Hertogdom Limburg, Koninkrijk der Nederlanden, en in aanwezigheid van twee getuigen, hierna genoemd, verscheen, Comparant den heer Martin Dohmen, vice-consul van Engeland, wonende te Yedo, Keizerrijk Japan, thans met verlof te Maastricht, gehuwd met Mevrouw Gertrude Valérie, aan mij notaris bekend.

Hetwelke de comparant, genaturaliseerd Engels onderdaan heeft verklaard zijn testament te willen maken en eveneens aan mij, notaris, zijn laatste wil verklaard, buiten aanwezigheid der twee hierna genoemde getuigen, deze wil is door mij, notaris, op schrift gesteld in tegenwoordigheid van de comparant en buiten de aanwezigheid der getuigen, zoals verklaard:

Voor het geval dat ik kom te overlijden voor het bereiken van mijn zestigste levensjaar, dan vermaak ik aan mijn echtgenote, Mevrouw Gertrude Valérie Bonhomme, de som van duizend pond sterling, zijnde mijn levensverzekering afgesloten bij de levensverzekeringsmaatschappij: "Northern Assurance Company" te Londen, hetwelk contract ik met genoemde maatschappij op twintig Januari achttienhonderd drie en zeventig, onder nummer zes en twintig duizend twee honderd acht en tachtig, heb afgesloten.

Voor mijn erfgenamen laat ik elk een gelijk deel na van al mijn goederen, meubels en onroerende goederen, welke mij op de dag van mijn overlijden toebehoren, en al diegene van mijn kinderen die nog in leven zijn op de dag van mijn overlijden, en in het geval een van mijn kinderen voor mij overleden zou zijn en nakomelingschap zou hebben in directe lijn dat mij zou overleven, dan benoem ik dit nageslacht in directe lijn tot mijn erfgenamen, voor het deel dat zou toegekomen zijn aan het kind waarvan het de erfgenaam zou geweest zijn indien het mij had overleefd.

Ik verklaar bovendien door dit testament dat ik niets verander aan de beschikkingen genomen ten gunste van mijn echtgenote en mijn kinderen, in mijn eigenhandig geschreven testament in Japan de dato zes October achttienhonderd vijf en zeventig, maar als het strijdig is bekrachtig ik deze beschikkingen als absolute wijze.

Alvorens het voorafgaande aan de comparant voor te lezen, heeft deze mij op verzoek van mij, notaris, nogmaals en beslist zijn laatste wil verklaard, nu in aanwezigheid der twee getuigen hierna genoemd.

Meteen gevolgd door voorlezing met luide stem aan de comparant, door mij notaris en onmiddellijk na de voorlezing, de vraag gesteld door mij, notaris, of hetgeen ik hem had voorgelezen zijn laatste wil bevatte in duidelijke termen, op welke vraag de comparant beslist het voorgelezene heeft bevestigd als zijnde zijn wens, meteen gevolgd door ondertekening in het bijzijn der twee getuigen, hierna genoemd.

Waarvan Akte.

In minuut opgemaakt, verleden en aan de comparant voorgelezen, te Maastricht, in het kantoor van mij notaris, Kapucijnerstraat, de twaalfde Augustus achttien honderd acht en zeventig, in tegenwoordigheid der Heren Guillaume Hubert Antoine Enter, candidaat notaris, en Edouard Lambert Hubert Daenen, notarisklerk, beiden woonachtig te Maastricht, zoals vereist.

En meteen na voorlezing van de betreffende akte is deze getekend door de comparant met mij notaris en de genoemde getuigen.

(Getekend) Martin Dohmen. W. Enter. E. Daenen. Dumoulin, notaris.

Uitgereikt een overeenkomstig copie aan Mijnheer Martin Dohmen, op zijn verzoek, de dertiende Augustus achttienhonderd acht en zeventig.

Dumoulin

notaris